

# DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTEKÓW

Delegatura w Wałbrzychu  
ul. Zamkowa 3, 58-300 Wałbrzych  
tel. (74) 842 64 18, (74) 842 66 60

URZĄD MIASTA I GMINY ŁĄDEK-ZDRÓJ  
BIURO OBSŁUGI KLIENTA

podpis  
dekretnego

WPLYNEŁO DNIA: 23-02-2023

23-02-2023

Skierowano do D. Kuczwalskiej

do wiadomości

dwkz-wb@dwkz.pl  
<http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>



Wałbrzych, 20.02.2023 r.

W/N.5142.59.2023.MB

## DECYZJA nr 177/2023

### Pozwolenie na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4, art. 92 ust. 6, art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy z 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j.: Dz. U. z 2022 r., poz. 840), § 13 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r., poz. 81) oraz art. 104 ustawy z 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j.: Dz. U. 2022 poz. 2000),

po rozpatrzeniu wniosku z 01.02.2023 r. (data wpływu: 06.02.2023 r.) zgłoszonego przez Burmistrza Łądek-Zdroju, z/s Gmina Łądek-Zdrój, Rynek 31, 57-540 Łądek-Zdrój, o udzielenie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych – wymiana oświetlenia parkowego, przy zabytku:

- **Park 1000-lecia w Łądku-Zdroju, wpisany do rejestru zabytków pod numerem A/4285/675/Wł decyzją z 04.10.1977 r. (dz. nr: 103, obręb Stary Zdrój),**

oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego: program robót budowlanych,

**udzielam pozwolenia**  
Gminie Łądek-Zdrój  
z/s Rynek 31, 57540 Łądek-Zdrój

na wykonanie następujących prac: wymiana oświetlenia parkowego, przy zabytkach: **Park 1000-lecia w Łądku-Zdroju**, wpisany do rejestru zabytków pod numerem A/4285/675/Wł decyzją z 04.10.1977 r. (dz. nr: 103), zgodnie z zakresem oraz w sposób wskazany w programie robót budowlanych pn.: „Wymiana oświetlenia w Parku 1000-lecia w Łądku-Zdroju”, autorstwa Doroty Kuczwalskiej (data opracowania: 01.02.2023 r.), stanowiącym załącznik 1 do niniejszej decyzji.

**Termin ważności pozwolenia: 28.02.2025 r.**

#### Pozwolenie udziela się pod następującymi warunkami:

1. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac (należy podać datę dzienną).
2. Niezwłocznego zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac.
3. Podjęcia następujących działań, które zapobiegą uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku w obrębie zieleni tj. drzew, krzewów, powinny uwzględnić poniższe warunki:
  - a) Obowiązek nadzorowania prac przez specjalistę dendrologa, posiadającego odpowiednie wykształcenie, w celu zapobieżenia uszkodzenia lub zniszczeniu drzew, stanowiącego element zabytkowego parku .
  - b) Zobowiązuje się inwestora do zorganizowania spotkania roboczego z udziałem kierownika budowy, inspektora nadzoru inwestorskiego oraz pracownika tut. Urzędu, w celu okazania

postępu prac oraz omówienia szczegółów ich realizacji, w tym technik zabezpieczenia drzew na terenie w/w parku, na etapie rozpoczęcia prac.

- c) Zabrania się uszkodzania, niszczenia krzewów lub drzew na terenie inwestycji, w tym pni, konarów oraz strefy korzeniowej.
- d) Należy ustanowić strefy ochronne dla drzew znajdujących się w pobliżu miejsca prowadzenia prac. Minimalna wielkość strefy ochronnej powinna być równa obrysowi korony danego drzewa nie mniejsza niż strefa zagrożenia korzeni dla poszczególnych gatunków drzew.
- e) Drzewa na terenie inwestycji należy zabezpieczyć poprzez odeskowanie pni na wysokość min. 2 m.
- f) W strefach ochronnych nie wolno lokalizować przejazdów dla pojazdów oraz składować urobku i materiałów budowlanych. Ze stref ochronnych wyłączone są istniejące utwardzone ścieżki i placiki.
- g) W czasie trwania prac odsłonięte systemy korzeniowe drzew należy zabezpieczyć przed wysychaniem poprzez obłożenie ich tkaniną lub matą oraz należy je zraszać aby nie przysychały.
- h) Zakazuje się podcinania korzeni konstrukcyjnych drzew.

### UZASADNIENIE

W dniu 06.02.2023 r. (data pisma: 01.02.2023 r.) Burmistrza Łądek-Zdroju, z/s Gmina Łądek-Zdrój, Rynek 31, 57-540 Łądek-Zdrój, przedłożył Kierownik Delegatury w Wałbrzychu, działającej z upoważnienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, wniosek o udzielenie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych – wymiana oświetlenia parkowego, przy zabytku: Park 1000-lecia w Łądku-Zdroju, wpisany do rejestru zabytków pod numerem A/4285/675/Wł decyzją z 04.10.1977 r. (dz. nr: 103, obręb Stary Zdrój), w trybie art. 36 ust. 1 ustawy z 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840, dalej: *u.o.z.*). Po analizie wniosku i załączników do niego tj. programu robót budowlanych pn.: „Wymiana oświetlenia w Parku 1000-lecia w Łądku-Zdroju”, autorstwa Doroty Kuczwalskiej (data opracowania: 01.02.2023 r.), należało stwierdzić, że spełnia on wymogi formalne i jest kompletny.

Zakres planowanej inwestycji obejmuje wymianę oświetlenia parkowego (60 sztuk lamp) na terenie w/w parku wpisanego do rejestru zabytków. Pozwolenie zostaje udzielone, zgodnie z wnioskiem wnioskodawcy oraz kompetencjami organu konserwatorskiego wynikającymi z art. 36 ust. 1 *u.o.z.*

Wobec powyższego należało wydać decyzję zgodnie z wnioskiem strony oraz powyższymi warunkami, wydanymi na podstawie art. 36 ust. 3 *u.o.z.*, który stanowi, że pozwolenia, o których mowa w ust. 1, mogą określać warunki, które zapobiegają uszkodzeniu lub zniszczeniu zabytku. W związku z tym należało stwierdzić jak w sentencji.

### Pouczenie:

1. Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1 *u.o.z.*, niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000zł. (art. 107 d ust. 2 *u.o.z.*).
2. Kto bez pozwolenia albo wbrew warunkom pozwolenia prowadzi prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, badania konserwatorskie lub architektoniczne przy zabytku wpisanym do rejestru lub roboty budowlane w jego otoczeniu albo badania archeologiczne podlega karze grzywny (art. 117 *u.o.z.*).
3. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 *u.o.z.*
4. Zgodnie z art. 75 ustawy z 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1973, 2127, 2269, z 2022 r. poz. 1079, 1260, 1504, 1576, 1747, 2088, 2127, 2375) w trakcie prac budowlanych inwestor realizujący przedsięwzięcie jest obowiązany uwzględnić ochronę środowiska na



obszarze prowadzenia prac, a w szczególności ochronę gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych.

5. Na mocy art. 22 ust ustawy z 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2351, z 2022 r. poz. 88) nałożony jest obowiązek zabezpieczenia środowiska przyrodniczego na czas realizacji robót spoczywa na wykonawcy. Jednakże inwestor winien sprawować kontrolę nad sposobem realizacji ww. prac. Niedopatrzanie skutkujące zniszczeniem lub wyraźnym pogorszeniem kondycji zdrowotnej drzew może prowadzić do nałożenia na wykonawcę kary pieniężnej liczonej zgodnie z zapisami ustawy z 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 916, 1726, dalej: *u.o.p.*), na podstawie art. 88 ust. 1 i ust. 3 oraz art. 89 ust. 1.
6. Prace ziemne oraz inne prace wykonywane ręcznie, z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, wykonywane w obrębie korzeni, pnia lub korony drzewa lub w obrębie korzeni lub pędów krzewu, przeprowadza się w sposób najmniej szkodzący drzewom lub krzewom (art. 87a *u.o.p.*).
7. Zgodnie z art. 181 ustawa z 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karny (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1138, 1726, 1855, 2339, 2600):

§ 1. Kto powoduje zniszczenie w świecie roślinnym lub zwierzęcym w znacznych rozmiarach, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.

§ 2. Kto, wbrew przepisom obowiązującym na terenie objętym ochroną, niszczy albo uszkadza rośliny lub zwierzęta powodując istotną szkodę, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.

§ 3. Karze określonej w § 2 podlega także ten, kto niezależnie od miejsca czynu niszczy albo uszkadza rośliny lub zwierzęta pozostające pod ochroną gatunkową powodując istotną szkodę.

§ 4. Jeżeli sprawca czynu określonego w § 1 działa nieumyślnie, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.

§ 5. Jeżeli sprawca czynu określonego w § 2 lub 3 działa nieumyślnie, podlega grzywnie albo karze ograniczenia wolności.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

Oплата skarbową: zwolniono na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16.11.2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2142, 2236)

Z up. Dolnośląskiego  
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
we Wrocławiu

*mgr Anna Nowakowska*  
Kierownik Delegatury w Wałbrzychu

Otrzymują:

1. Burmistrz Łądko-Zdroju, z/s ul. Rynek 31, 57-540 [AD916+8-R]
2. a/a „A”: Łądek-Zdrój, Park Tysiąclecia

